

ЛЕТАПІС БЕЛАРУСКАГА = ДРУКУ =

Штомесячны бібліографічны бюлетэнь
БЕЛАРУСКАЙ КНІЖНАЙ ПАЛАТЫ
і БЕЛАРУСКАГА БІБЛІОГРАФІЧНАГА БЮРО
= пры Беларускай Дзяржаўнай Бібліотэцы. =

№ 3 || = САКАВІК—1929 = || МЕНСК

Паўдужкі [] паказваюць на адсутнасць прыведзеных даных на тытульным лісце кнігі. Дужкі [] паказваюць, што ўключаныя ў запіс весткі адсутнічаюць на кнізе, або складзены на аснове тэксту, або ўзяты з зусім іншых крыніц. Лічбы з левага боку пад загалоўкамі—чарговыя №№ па запісу за бягучы год, а з правага—індэксы міжнароднае дэцымальнае систэмы бібліографічнае класыфікацыі.

I. Паасобныя выданыні на беларускай мове.

Александровіч, Андрэй.

1929... Фабрыка съмерці. З жыцьця Заходнай Беларусі.
[Вершы]. Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк. БДВ.

32 стар. 17 с. 2000 экз. 25 кап.

Змест. Фабрыка съмерці. Беларуская марсэльеза. Панскі падарунак. Надымдзе япчча завіруха. Таварышы, з іамі вясна. Паустанцы.

№ 83.

891.72—1(081)

Архіпаў, М.

1928... Гігіена малака і малочных прадуктаў. Агульна-дасступны падручнік для студэнтаў Вэтэрынарных і Сельска-Гаспадарчых Інстытутаў і сельскіх гаспадароў. З дадаткамі аналізаў малака і малочных прадуктаў, складзеных ляборантам малочнай лябораторыі, Дзярж. Бел. Вэт. Ін—ту М. Я. Чынёнаўм, Перекл. Е. Няразіка. Віцебск друк. „Камінтэрн“.

* 184,XXXVIII, III, [3] стар. 21 с. 1000 экз. 2 р. 50 коп.

Перад назваю аўтар: Праф. М. І. Архіпаў.

Артыкул Чынёнава пад назв.: „Мэтады санітарна-гігіенічнага даследвання малака, сыр у мае асобную нумарацыю стар. I—XXXVIII.

Перад назваю аўтар артыкулу: М. Я. Чынёнаў, лябарант пры катэдры Агульнага Жывёлагодзтва і Малаказнаўства БДВ.

№ 84.

637:614.3

Беларуская Дзяржаўная Акадэмія Сельскае Гаспадаркі імя Кастрычнікае Рэвалюцыі. Горкі

1929.—За лепшы ураджай! Некалькі парад навуковых працаўнікоў Акадэміі—Беларускаму селяніну у дзень дзесяцігодзьдзя БССР. Горкі, выд. і друк. С.-Г. Акадэміі.

115 стар. 17 с. 3000 экз. Дарэмна.
№ 85.

63 (023)

Беларуская Дзяржаўная Акадэмія Сельскае Гаспадаркі імя Кастрычнікае Рэвалюцыі-Горкі. Ботанічны Сад.
1929.—Пералік насення, якое Ботанічны сад Беларускай Дзяржаўной Акадэміі Сельскае Гаспадаркі прапануе да абмену. Горкі, друк. Акадэміі.

23 стар. 26 с.
Асобны адбітак з „Запісак Беларускай Дзяржаўной С. Г. Акадэміі“. Т. IX.

Загалоўнай стар. німа. Апісаны па вокладцы. Вокладка на беларуск., расейск., французск. і лацінскай мовах.

Тэкст-назовы расълін на лацінскай мове.
№ 86.

581.3 (085)

Беларуская ССР. Законы, пастановы і г. д.

1929.—Крымінальны кодэкс Беларускай Савецкай Рэспублікі. Менск, выд. Нар. Кам. Юстыцыі БССР, друк. „Палесдрук“ у Гомелі. (Выданыне афіцыйнае).

185. [3] стар. 17 с. 4000 экз. 50 кап.
№ 87

343(47.6)(002)

Беларуская ССР. Народны Камісарыят Земляробства Цэнтральная Тарфяная Станцыя.

1929.—Ужывайце торф на ўгнаенъне. Менск, выд. Наркамзему, друк. БДВ.

16 стар. 23 с. 200.000 экз.

Загалоўнай старонкі німа. Апісаны па вокладцы.
№ 88

631.6

Байкоў, Мікола.

1929... На літаратурныя тэмы. Эборнік артыкулаў.
Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк. БДВ.

214 стар. 18 с. 3000 экз. 1 р. 10 кап.
Перад назоўнай аўтар: *M. Байкоў. Мікола Крывіч.*
Зъмест: Беларуская літаратура ў яе адносінах да агульнай культуры пролетарыяту. Месца Янкі Купалы ў беларускай літаратуре (Купала і Шэўчэнка). Поэзія „Новая Зямля“, як монументальны твор у беларускай поэзіі. Щішка Гартны. Біографічна—крытычныя нарысы. На перагібе (Увагі да другой квадры роману Ц. Гартиага „Сокі Цаліны“—„На перагібе“). Аб творчасці Натальі Арсеньевай. Наша літаратура за 1925 г. (Увагі і гадкі) Беларуская проза за 1926 г. Да пытанняў аб чужаземных словах у нашай мове. Да пытанняў аб прыёмах і мэтодах нашае крэтыкі.

№ 89

891.72.09

Віцебская акруга. Акруговае Мэтадычнае Бюро.

1929.—Антырэлігійнае выхаваньне ў школе і увязка яго з грамматичным матарыялам. Мэтадычны ліст Віцебск. Акруг. Мэтадычн. Бюро. Віцебск, выд. Акр. Інспэктарыяту нарасьветы друк. „Камінтэрн“.

36 стар. 21 с. 1000 экз. 20 кап.

Загалоўнай старонкі няма. Апісана па вокладцы.

№ 90

377

Гуткоўскі, Мікола.

1929... Сыстэматычны паказчык (спроба сыстэматыкі) Заканадаўства Беларускай Сацыялістычнай Савецкай Рэспублікі за 1919-1928 годы з альфабетна-прадметным паказчыкам і съпісам чынных на 1 студзеня 1929 г. законаў. З уступнымі артыкуламі *A. Г. Чарвякова і акадэм. праф. М. Я. Грэдынгера*. Менск, выд. Кір. Спраў СНК і Эканомнарады БССР, друк. ПП ОГПУ.

264 стар. 22 с. 1500 экз.

№ 91

345 (47.6) (083) [016]

Заблоцкі, П.

1928 .. Асновы сельскай гаспадаркі. Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк. БДВ.

325,[2] стар. 22 с. 3000 экз. 2 р. 50 кап.

Мэтадолёгічным Камітэтам пры Наўкамасьветы дапушчана ў якасці падручніка для педагогічных і сельска-гаспадарчых тэхнікумав і для сельска-гаспадарчых школ.

№ 92

63 (02)

1929.—Заходняя Беларусь на лаве падсудных. Процэс Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамады. 23 лютага—22 мая 1928 г. Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк. БДВ.

252 стар. 23 с. 3000 экз. 1 р. 50 кап.

№ 93

340.96:329 (=91.72) (43.8)

Заяц, П.

1929... Ачышчэнныне зерня—шлях да павялічэння ураджай-насьці. Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк. БДВ. (=Сялянская Бібліотэка № 99).

30,[2] стар. 18 с. 7000 экз. 10 кап.

№ 94

631.94.(023)

Камуністычная Партия Беларусі. Віцебская Акруговая арганізацыя. V Канфэрэнцыя. Віцебск, 1928.

1929.—Рэзалюцыі V Віцебской Акруговай Канфэрэнцыі КП(б)Б (Сінегань 1928 г.) Віцебск, выд. Акруг-кому КП(б)Б, друк. „Камінтэрн“.

97 стар. 10 с. 1000 экз. Дармова.

№ 95

329.14 (47.6 Віцебск) (063)

Камуністычна Партия Беларусі. XII Зыезд. Менск, 1928.

✓ 1929.—Рэзалюцыя XII Зыезду КП(б)Б (5-16 лютага 1929 г.) па дакладу тав. Рыжова аб работе прафсаюзаў БССР, [Што пастанавіў XII Зыезд Кампартыі (бальш) Беларусі аб работе прафсаюзаў БССР]. Менск, выд. ЦСПСБ, друк. БДВ.

71 стар. 10 с. 3000 экз. 10 кап.

№ 96

329.14 (47.6) (063) XII

Кашэўскі, Кастусь.

1929... Будні. Комэдыя ў трох дзеях. Перакл і апрацоўка з укр. мовы І. Гурскага. Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк. БДВ. (=Сялянскі тэатр).

51 стар. 18 с. 2000 экз. 35 кап.

Вокладка: Анатоль Тычына.

№ 97

891.79—2.03=91.72

Ленін, Уладзімер.

1929... Эзор твораў. [У 12 томах]. Пад рэд. В. Кнорына, Ус. Інатаўскага, А. Сенкевіча і В. Сэрбэнты. Том III. 1900—1903. Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк. БДВ. (Камуністычна Партия (бальшавікоў) Беларусі.

1 партрэт, 551, [9] стар. 6 ілюстр. 23 с. 3000 экз.

Перад называю аўтар: У. І. Ленін.

Прадмова: В. Сэрбэнта.

Артыкулы і дадаткі да тому перакладалі: М. Гарэцкі, М. Гурын, П. Жарсі, А. Салей, У. Чаржынскі, П. Юрчевіч. У канцы тому—бе аруска-расійскі слоўнік на 13 стар.

У кардонай папцы.

№ 98

081 (Ленін)

Ленінскі Комуністычны Саюз Моладзі Беларусі. Цэнтральны Камітэт. III Пленум. Менск, 1929.

1929.—Рэзолюцыя III Пленума ЦК ЛКСМБ. (Люты 1929 г.). Менск, выд. „Чырвоная Зымена“, друк. БДВ.

64 стар. 11 с. 3500 экз. 10 кап.

№ 99

329.14:331 (47.6)

Ленінскі Комуністычны Саюз Моладзі Беларусі. Цэнтральны Камітэт. Цэнтральнае Бюро Юных Піонэраў.

1929.—Да работы па новаму. Менск, выд. „Чырвоная Зымена“, друк. БДВ.

196 стар. 15 с. 5000 экз. 35 кап.

Пераклад з расійскай.

№ 100

329.14:371 4 (47.6)

Лункевіч, Валентын.

1929.. Ворагі і прыяцелі чалавека. Переклад з расійск. мовы. Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк. БДВ.

146,[2] стар. 18 с. 3000 экз. 70 кап.

Перад называю аўтар: В. Лункевіч.

№ 101

632.6/7 (023)

Лъвоў, Н.

1929... Сялянскі пладовы сад. Перакл. з расійск. мовы
А. Ж. Менск, Дзярж. Выд-ва Беларусі, друк. ФЭВ.
(=Сялянская Бібліотэка № 96).

68 стар. 18 с. 3000 экз. 25 кап.

Вокладка: В. Дваракоўскі.

№ 102

634(023)

Менскі Цэнтральны Рабочы Каапэратыв.

1929.—Справа здача Менскага Цэнтральнага Рабочага Каапэратыву. За 1927-28 гасп. год. [(1-му сходу Упаўнаважаных б га скліку)]. [Менск], выд. МЦРК, друк. АДПУ БВА.

78.[2] стар. 21 с. 500 экз.

№ 103

334.5.331 (47.6 Менск)

Міжнародная Організацыя Дапамогі Барацьбітом Рэвалюцый. Беларуская ССР. Цэнтральны Камітэт.

1929.—Пяць год МОПР'у БССР. Да пяцігадовага юбілею. Менск, выд. ЦК МОПР'у БССР, друк. БДВ.

28 стар. з ілюстр. 23 с. 3000 экз. 8 кап.

№ 104

363 (∞) (47.6)

Оршын, Андрэй.

1929... Цяжкія роды. Аповесьць. Аўтарызаваны перакл. з расійск. рукапісу П. Жарскага. Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк. БДВ.

94 стар. 23 с. 3000 экз. 85 кап.

Вокладка: А. Тычына.

№ 105

891.71.03—91.72—3

1929.—Памятка камсамольцу да перавыбараў спажывец-
кай кооперацыі. Менск, выд. „Чырвоная Зьмена“,
друк. БДВ.

16 стар. 17 с. 13.000 экз. Даремна.

Дадатак да газэты „Чырвоная Зьмена“.

Загалоўнай старонкі ніяма. Апісана па вокладцы.

№ 106

329.14:331]:334.5

1929.—Пачынаем соцыялістычнае спаборніцтва. Супроць:
прагулаў, браку, разгільдзяйства, марнатраўства, „вочки-
ўцірацельства“, пустаслоўя, рабскіх адносін да варштату.
За: культуру працы, падвышэнне тэхнічных ведаў, бе-
ражлівія гаспадарчыя адносіны да варштату, машын, ра-
цыянальнае скарыстаньне кожнай капейкі, кожнага кава-
лачка матар'ялу. Менск, выд ЦК ЛКСМБ, друк. БДВ.
27.[3] стар. 18 с. 3000 экз.

329.14:331]:338.93] (47.6)

№ 107

Перафярковіч, М.

1929... Што загатаўляць для продажу за граніцу. Перакл.
з расійск. Ю. Л. Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк.
БДВ. (=Сялянская Бібліотэка № 102).

63 стар. 18 с. 7000 экз. 20 кап.

Вокладка: Е. Тараса.

№ 108

382:636/7 (47) (023)

Пратасэвіч, Іван.

1928... Сынтакс беларускае мовы ў нагляданьнях і практыкаваньнях. Для другога концэнтру школ-сямілетак. Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк. БДВ.

125, [3] стар. 21 с. 15000 экз. 65 кап.

Перад назваю аўтары: І. Пратасэвіч і Самковіч.

№ 109

5491.72—

Савет Саюзу Калектыўных Гаспадарак БССР, 2 Сесія. Менск.

1929.—Пастановы 2-й Сесіі Савету Саюзу Калектыўных Гаспадарак БССР 22-25 лютага 1929 г. Менск, выд. Белкалгассаюз, друк. Менспраўдому.

20 стар. 18 с. 2000 экз.

№ 110

334.6:63 (47.7)

Салагуб, Алесь.

1929... Лукишкі. (Захоўніца Беларусь). Зборнік вершаў. Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк. БДВ.

126 стар. 15 с. 2000 экз. 85 кап.

Перад назваю аўтар: Ал. Салауб.

№ 111

891.72—1 (081)

Саюз Дрэваапрацоўнікаў СССР. Беларуская ССР. Цэнтральнае Праўленыне.

1929.—Справа здача ЦП Саюзу Дрэваапрацоўнікаў Беларусі за пёрыяд ад VII да VIII Зьезду Саюзу. (Красавік 1927 г.—Сакавік 1928 г.) Менск, выд. ЦП Саюзу Дрэваапрацоўнікаў, друк. БДВ.

114 стар. 23 с. 350 экз.

№ 112

331.88:674 (47.6) „1927/29“

Саюз Рабочых Народнага Харчаваньня і Абшчажыцця ў ССР. Усебеларускі Зьезд, VII. Менск. 1928.

1929.—Рэзоляцыя VII Усебеларускага Зьезду Прафэсіянальнага Саюзу Рабочых Нархарчаваньня і Абшчажыцця. 29 кастрычніка—3 лістапада 1928 г. Менск, выд. ЦПБ Саюзу Нархарчаваньня, друк. БДВ.

40 стар. 17 с. 500 экз.

№ 113

331.88—78(47.6) (063)VII

Тамашэўскі, Б.

1928... Біолёгія. Менск, Бел. Дзярж. Выд-ва, друк. БДВ.

278, [2] стар. 23 с. 5000 экз. 2 р. 75 кап.

Навукова-Мэтадолёгічны Камітэтам пры Наркамасвіёты БССР дапушчаны ў якасці падручніка для 7-й класы сямігадовых школ і самаадукацыі.

№ 114

57 (02)

Томскі, Міхал.

1928... Прафсаюзы СССР і іх адносіны да Кампартыі і Савецкай улады. Менск, выд. ЦСПСБ, друк. Прафтэхшколы.

32 стар. 15 с. 1500 экз. 15 кап.

Перад назваю аўтар: М. Томскі.

№ 115

331.88 (47)

Уліцін, М.

1929... За ураджай. Зборнік артыкулаў па сельскай гаспадарцы. Бабруйск, выд. Бабр. Акруг. Зямельн. Аддзелу, друк. Камунтрапству.

150, [2] стар. 22 с. 3000 экз. 50 кап.

Перад называю аўтар: *М. Н. Уліцін*, агроном Бабруйскага Агрэемаддзелу.

№ 116

63+334:63

**Усесаюзны Зьезд Прафэсіянальных Саюзаў, VIII.
Масква.**

1929.—Пастанова VIII Усесаюзнага Зьезду Прафсаюза. Па дакладу *Л. Гінзбургі*: Тарыфна-эканамічная работа прафсаюза. Менск, выд. ЦСПСБ, друк. БДВ.

48 стар. 15 с. 3000 экз. 12 кап.

Перакл. з расейскае.

Загалоўнай старонкі няма. Апісаны па вокладцы.

№ 117

331.88(47.6) (063) VIII:331.2

**Усесаюзны Зьезд Прафэсіянальных Саюзаў, VIII.
Масква.**

1929.—Пастановы VIII Усесаюзнага Зьезду Прафсаюза.

1. Па дакладу т. *Куйбышава*: Аб пяцігадовым пляне разьвіцця народнае гаспадаркі СССР. 2. Па дакладах т. т. *Любімава і Поздняшава*: Спажывецкая рабочая кооперацыя і профсаюзы 3. Па дакладу т. *Арджанікідзе*: Рабоча-сялянская інспекцыя і прафсаюзы. Менск, выд. ЦСПСБ, друк. БДВ.

36 стар. 15 с. 3000 экз. 10 кап.

Перакл. з расейскае.

Загалоўнай старонкі няма. Апісаны па вокладцы.

№ 118

331.88(48) (003) VIII

**Усесаюзны Зьезд Прафэсіянальных Саюзаў, VIII.
Масква.**

1929.—Пастановы VIII Усесаюзнага Зьезду Прафсаюза.

1. Па дакладу *Талстапятава*: Органы Наркампрацыі і прафсаюзы. 2. Па дакл. т. *Немчанка*: Сацыяльнае страхаваньне і прафсаюзы. Менск, выд. ЦСПСБ, друк. БДВ.

36 стар. 15 с. 3000 экз. 10 кап.

Пераклад з расейск.

Загалоўнай стар. няма. Апісаны па вокладцы.

№ 119

331.88(47) (063) VIII

**Усесаюзны Зьезд Прафэсіянальных Саюзаў, VIII.
Масква.**

1929...—Пастанова VIII Усесаюзнага зьезду Прафсаюза. Па дакладу *Яўрэйнава*. Культурна-асветная работа прафсаюза. Менск, выд. ЦСПСБ, друк. БДВ.

62 [2] стар. 15 с. 3000 экз. 15 кап.

Перакл. з расейск.

Загалоўнай старонкі ням. Апісаны па вокладцы.

№ 120

331.88 (47) (063) VIII:374

Цярохін, М.

1929... Пладовыя гадавальнікі. Пераклад з расійскага У. Міхалевіча.. Менск, Бел. Дзярж Выд-ва, друк. БДВ (=Сялянская Бібліотэка № 98).

80 стар. 17 с. 7000 экз. 20 кап.

Перад назваю аўтар: M. A. Цярохін.

№ 121

634.1 (023)

1929.—Чырвоны тэхнік. Прысвячаецца 10-й гадавіне Пра-летарскага Студэнцтва БССР. Менск, Політэхнікум, друк. „Палесдрук“ у Гомелі.

56,[2] стар. 25 с. 5000 экз.

Аўтары зборніку: В. Башмачнікаў, К. Станкевіч, М. Ахманаў, М. Кадушин, М. Масткоў, П. Грабоўскі, Барон, І. Галынец, П. Фінскі, Н. Гольдзін, А. йодышыс, П. Міцкевіч, Я. Б., С. Барыловіч, І. С., І. Гельфанд, А. Абразоўскі, А. І., Р. Сянкевіч, М. Горан, І. Сянкевіч.

№ 122

373(47) Рабфак (082)

II. Паасобныя выданьні на расійскай мове.

Издания на русском языке.

Алонов.

1929... Вітебскій Воскресныі Рабочій Університет к Х-летию БССР. Вітебск, изд. Воскр. Раб. Ун-та, тип. „Комінтерн“.

1 фот., 13,[2] стар. 21 с. 300 экз. 30 коп.

Перед заглавием автор: Проф. Алонов, Ректор В. В. Р. У.
№ 123

374.7 (47.6 Вітебск)

Гомельский Центральный Рабочий Кооператив.

[1929].—Отчет Гомельского Центрального Рабочего Кооператива за 1927-28 хоз. год. [Гомель], тип. Исправ-труддома.

4 стр. 39 с. 5000 экз.

Без обложки и титульного листа.

№ 124

334.5:331 (47.6 Гомель)

Кот, Степан.

1928... Cichorium intybus L. (Цикорий обыкновенный) распространение и биология корня. Вып. 1. Горкі, тип. Академии. (БССР. Народный Комиссариат Земле-делия. Горецкая Контрольно-семенная станция).

12 стар. 26 с. 500 экз.

Перед заглавием автор: С. А. Кот.

Резюме на немецком языке.

№ 125

58 (04)

Мюллер, Георг.

1929... Здоровая собака (Кинология). Происхождение, история, породы, кормление, разведение, уход и использование собак. Руководство для специалистов, питомни-

ков собак, союзов охотников и любителей собак. Перев. с 4-го немецк. изд. Под ред. и с добавл. проф. А. Н. Макаревского. С прилож. статьи проф. А. Гюнера. Ездовые собаки крайнего севера Азии и Америки. С 108 рис. Вит бск. изд. Бел. Гос. Вет. Ин-та. Кн. 9, тип. „Коминтерн“.

218 стр. 21 с. 5000 экз. 2 р. 25 коп.

Перед заглавием автор: Проф. д-р Г. Мюллер (G. Müller) б. Директор клиники мелких животных Высшей Ветеринарной Школы в Дрездене.

№ 126

59

Натансон, В.

1929.. Пути химиизации БССР в разрезе перспективного плана развития народного хозяйства. [Минск], тип. „Полесспечать“ в Гомеле.

19 стар. 26 с. 100 экз.

Перед заглавием автор: Инженер В. Натансон.

Без титульного листа. Описано по обложке.

Отд. оттиск из журнала „Советское Строительство“ № 1 за 1929 г № 127 338:66:631.6] (47.6) (04

III. Паасобныя выданыі на польскай мове.

Wydania w języku polskim.

1929.—Wiązanka pieśni i piosenek. Mińsk, Biał. Wyd-wo Pański, Hoczn. BWP.

68,[2] str. 18 s. 3000 egz., 35 kop.

№ 128

891.85—19

IV. Паасобныя выданыі на яўрэйскай мове.

אַינְטָרֶנֶגֶץִיאָנָּאַלָּע הַילְּפָּאָרְגָּאָנוֹזָצְיָע צַו שְׁטִיצָן דֵּי רַעַץ וּוְאַלְּצִיאָנָּעָרָע קֻמְפָעָרָה [מַאֲפָר] אַין וּוַיִּסְרוֹסָלָאָנָד. צַעַנְטָרָאָל-קָאַמִּיטָעַט.

— 1929 — סְיִנְקָה יָאָר מַאֲפָר אַין וּוַיִּסְרוֹסָלָאָנָד. צָוָם סְיִנְקָה יָאָרִיקָן יְבִילִיָּי. מִינְסָק, אוַיְסָגָבָעָן צָוָן צָקָה. מַאֲפָר אַין וּוַיִּסְרוֹסָלָאָנָד, דָּרוֹק. צָוָן וּוַיִּסְרוֹסָלָאָנָד. עַנְדרִישָׁן מַעֲלוֹכָע-קָאָרְלָאָגָן. זִיְן, 27 סָמ. 8 קָאָפָה.

№ 129

363 (с) (47.6)

אַיסָּאָקִיָּן, א.

... וְיַאֲזֹוי דֵּי וּוְעַלְתָּם אַיְן פָּאָרְטִיְילָט. יְיִדִּיש—א. שְׁטָאַרְקָמָגָן. מִינְסָק, וּוַיִּסְרוֹסָלָעָנְדִשְׁעָר מַעֲלוֹכָע-קָאָרְלָאָגָן. דָּרוֹק. צָוָן וּוַיִּסְרוֹסָלָאָנָד. עַנְדרִישָׁן מַעֲלוֹכָע-סָאָרְלָאָגָן. זִיְן, 22 סָמ. 35 קָאָפָה.

№ 130

338 : 325/7

אלעקסאנדראָו, הילעל.

... צי דער געשיכטען קאָלקיילדונג בעז יונן אין רוסלאָנד (איין
דעַר ציטט הָן ניקאָלְאיִי דעם []). מינסק, אויסנֶאָבען קָון קָאָרוּאָלְטָונְגָן
קָון ווּיס. מעַלְכָע-אוֹנוּוּרֶסֶטֶעֶט. דָרָוק. קָון דָעַר ווּיסְרוֹסֶל. ווּיסֶן-
שָׁאָקְטָן-אָקָאָדָעַמִּיעַ.

12 זַיְתֵן, 26 סָמֶן. 100 עֲקָן.

קָאָרְן טִיפְּלָה—אָוּטוֹרָה: הָאָפָּקְסָאָגְּנָדָר אָוּ. דָאָצָעָנטָן קָון ווּיסְרוֹסֶישָׁן מַעַלְכָע-
עַ-אוֹנוּוּרֶסֶטֶעֶט.

אָן אַ טִיפְּלָבָלָאָט. באָשְׁרַיבָּן לְוִית דָעַר הַילָּע.
באָונְגִּירְעַד אָפָּרוֹקָן דִי "שְׂרִיךְעָן" פָּן ווּיסְרוֹסֶישָׁן מַעַלְכָע-אוֹנוּוּרֶסֶטֶעֶט, יִירִישָׁע
סְפָּקְדִּיעַן פָּרְדָּאָק. בָּזָר []. זַיְתֵן 44-33.

№ 131 37 (=92.4) (47) 1825/55 (04).

בָּרְ. יַאֲקָ. יַזְרָ.

[1929] ... רֵי קִיקָּאוּקָע טְשּׁוֹוִיטְשָׁעָרָאָוּקָע [פֿרְנִי קָון אָוּקְרָאַנְיִישָׁ, יַ. רָאַווִין]
[מִינְסְק]. ווּיסְרוֹסֶלְעָנְדָרְשָׁעָר מַעַלְכָע-קָאָרְלָאָג. דָרָוק. קָון קָאָבוֹאָו-
שָׁוֹל קָון ווּיסְרוֹסֶלְעָנָד. מַעַלְכָע-קָאָרְלָאָג.

[16] זַיְתֵן (18) 3500 עֲקָן. 25 קָאָט.

אַיְלָוְסְטְּרִירְטָן יַ. דָ. 5 עֲזָזָס.

18 אַ הַילָּע.

№ 132 891.79.03—92.4—93.

וּוִינְגָעָר, מַאֲרְדָּבָעַ.

... I. יִידְיָשָׁע עַטִּימָאָלָגְנִיעָס. II. לִינְגְּוִוִּיסְטִישָׁע קוּוּלְלָעָס קָון מַעַן-
דָעַלְעָם שְׁפָרָאָך. מִינְסְק, אוִיסְנֶאָבעָן קָון קָאָרוּאָלְטָונְגָן קָון ווּיס. מַעַלְכָע-
אַיְנוּוּרֶסֶטֶעֶט, דָרָוק. קָון דָעַר ווּיסְרוֹסֶל. ווּיסְנֶשְׁאָקְטָן-אָקָאָדָעַמִּיעַ.

16 זַיְתֵן, 26 סָמֶן. 100 עֲקָן.

קָאָרְן טִיפְּלָה—אָוּטוֹרָה: מַזְיָּגָעָר. דָאָצָעָנטָן קָון ווּיסְרוֹסֶישָׁן מַעַלְכָע-אוֹנוּוּרֶסֶטֶעֶט.

סִיטָּעָם

אָן אַ טִיפְּלָבָלָאָט. באָשְׁרַיבָּן לְוִית דָעַר הַילָּע.

באָונְגִּירְעַד אָפָּרוֹקָן דִי "שְׂרִיךְעָן" קָון ווּיסְרוֹסֶישָׁן מַעַלְכָע-אוֹנוּוּרֶסֶטֶעֶט, יִירִישָׁע
סְפָּקְדִּיעַן פָּרְדָּאָק. בָּזָר []. זַיְתֵן 76-61.

№ 133 492.4 (04).

טְשֻׁרְבָּנוֹאָו.

[1929] ... אַגְּדוּעָר באָן. פֿרְנִי קָון אָוּקְרָאַנְיִישָׁ, יַ. דָאַווִין [מִינְסְק],
ווּיסְרוֹס. מַעַלְכָע-קָאָרְלָאָג. דָרָוק. קָאָבְזָאָוּשָׁוֹל קָון ווּיסְרוֹסֶלְעָנְדָוִישָׁן מַעַן-
לוּכָע-קָאָרְלָאָג.

[16] זַיְתֵן (18) 3500 עֲקָן. 25 קָאָט.

טָרְן טִיפְּלָה—אָוּטוֹרָה: סַשְׁרָבָאָה אָוּן דָרָאָט.

אָן אַ הַילָּע.

№ 134 821.79.03—92.4—93.

לאזאָווֹוִיק, ג. ג.

... ווי אַזְוֵי דֵי שְׁקַלְאָפֶעֶרְרֵי אַיּוֹ אַנְטַשְׁטָאָגָןָעַן אָוָן גַּעֲגָלָן. אַיְבָּעָר-
ועצַט קָנוּ רְפֵסִיש — מ. דִּיְגָבָאָלְד. מִינְסָק, וּוַיִּסְרוֹסָלְעַנְדִּישָׁר
מעַלוֹכָע-קָאָרְלָאָג, דְּרוֹק. קָנוּ וּוַיִּסְרוֹסָלְעַנְדִּישָׁן מַעַלוֹכָע-קָאָרְלָאָג.

— זַיְתָן, 23 סֵמ. 40 קָאָפֶט.
דָּעַרְיוֹבֶט וּוֹרְכוּן מַעַלוֹכְבִּישָׁן רָאַט קָנוּ גַּעֲלַעַנְטָעַט קָנוּ שְׁוֹלָן פָּאָר דָּעָר-
וּאַקְסָעַגָּע.

№ 135

326 (04).

ニַקָּאָלְסִקִּין, [ג.] פְּרָאָט.

... שְׁפָוָרָן קָנוּ פְּרִימִיטִיוּוֹ וּוַיִּרְטְּשָׁאָפֶעֶת לְעַכָּעָה אַרְמָעָס אַיּוֹ דֵי בִּיבְּלִישָׁ
לְעַגְעַנְדָּעָס. יִידִישָׁ: אָג. קָינְקָעָל. מִינְסָק, אוַיסְגָּאָבָעָ קָנוּ פָּאָר-
וּוְאַלְטָוָגָן קָנוּ וּוַיִּסְטָן. מַעַלוֹכָע-אָגְנוּוּעָרְסִיטָעַט, דְּרוֹק. קָנוּ דָּעָר וּוַיִּסְרוֹסָלָ
וּוַיִּסְנְשָׁאָפֶטָן-אָקָאָדָעָמִיעָ.

— זַיְתָן, 26 סֵמ. 30 עַקְעָ.

אוֹ אָטִיטְלְבָלָאָט. בָּאַשְׁרִיבָן לְוִיט דָעָר הַילָּע.
בָּאַיְגָנְדָעָר אָפְּדוֹרָק קָנוּ דֵי "שְׁרִיכְטָן" קָנוּ וּוַיִּסְרוֹסָלָן מַעַלוֹכָע-אָגְנוּוּעָרְסִיטָעַט. יִידִישָׁ
סֻקְצִיעָ קָנוּ פְּעוֹרָאָק. בָּוָךְ I. זַיְתָן 13—20.

№ 136 301 : 9 (=92.4) (4)

סָאוּוִיקָאָוָוָסִקִּי עַלְיָע.

... — פָּאָר יְנָגָע וּנְגָעָר. לְיִדְעָר. וּוְעַטְעָר אַיּוֹ מְזִוִּיק (מַעַלְאָדִיעָט) קָנוּ
עַלְיָע סָאָוָ ? קָאָוָסָ ? קִי. מִינְסָק, מַעַלוֹכָע-קָאָרְלָאָג קָנוּ וּוַיִּסְטָן
רוּסְלָאָנד, דְּרוֹק, קָנוּ וּוַיִּסְרוֹסָלְעַנְדִּישָׁן מַעַלוֹכָע-קָאָרְלָאָג.

— זַיְתָן, 26 סֵמ. 60 קָאָפֶט.

№ 137 892.4—192 M 784

סָאָסִים, יִסְרָאָעָל, פְּרָאָט.

... צַו דָעָר אַנְטוּקְיָלָגָנָג קָנוּ דָעָר יִדְישָׁר הִיסְטָאָרִיאָגְרָאָפִיעָ. 1929
מִינְסָק, אוַיסְגָּאָבָעָ קָנוּ פָּאָרְחוֹאָלְטָוָגָן קָנוּ וּוַיִּסְטָן. מַעַלוֹכָע-אָגְנוּוּעָרְסִיטָעַט,
דְּרוֹק. קָנוּ דָעָר וּוַיִּסְרוֹסָלָן. וּוַיִּסְנְשָׁאָפֶטָן-אָקָאָדָעָמִיעָ.

— זַיְתָן, 26 סֵמ. 30 עַקְעָ.

פָּאָר טִיטְל—אַוְהַטָּאָר: פְּרָאָט. I. סָאָסָ ? סִ.

אוֹ אָטִיטְלְבָלָאָט. בָּאַשְׁרִיבָן לְוִיט דָעָר הַילָּע.

בָּאַיְגָנְדָעָר אָפְּדוֹרָק קָנוּ דֵי "שְׁרִיכְטָן" קָנוּ וּוַיִּסְרוֹסָלָן מַעַלוֹכָע. אָגְנוּוּעָרְסִיטָעַט. יִידִישָׁ
סֻקְצִיעָ קָנוּ פְּעוֹרָאָק. בָּוָךְ I. זַיְתָן 1—12.

№ 138 90 (=92.4) (04).

פְּעַלְעָם. מַאֲקָסָ.

... אָ פָּאָשְׁטָעָ דָעַרְקְלַעְרְגָנָג קָנוּ דִּינְאָמָא-מַאֲשִׁינְעָס. מַאֲטָאָרָן אַיּוֹ
טְרָאָנְסָפָאָרְמָאָטָן (גַּלְיִיכְשְׁטָרָאָם אַיּוֹ וּוַעֲקָסָלְשְׁטָרָאָם). חִוְּפְּגִיכְלָה פָּאָר פָּעָד-
טְעַכְנִיקְזָם אַיּוֹ שְׁוֹלָן קָנוּ הַעֲכָרָן טִיפָּה. מִינְסָק, אוַיסְגָּאָבָעָ קָנוּ פָּאָר-

וואַלטונג קון וויסט. מעַלְכוּ-אָנוֹיוּרֶסִיטֵעַט. דָּרוֹק. קון דער ווַיְסְרוֹסֶל. ווַיְסְנַשְׁאָכְטָן-אֲקָדְעַמִּיעַ.

24 זַיְתָּן, 26 סָמ. 1000 עֲקִין.

פָּאוֹרְן טִילְ—אָוּטָאָרְ: מ. פָּעַל עַ, אַסְּטַעַנְטָן קון ווַיְסְרוֹסֶישָׁן מעַלְכוּ-אָנוֹיוּרֶעַ-סִיטַעַט.

אָן אַ טִּטְלְבָּלָט. בָּאַשְׁרִיבָּן לוֹטַה דָּעַר הַיְּלָעַ.

בָּאוֹנְדָּעָר אַפְּדוֹרְק קון די "שְׂרִיךְן" קון ווַיְסְרוֹסֶישָׁן מעַלְכוּ-אָנוֹיוּרֶסִיטֵעַט, יִירוּשָׁעַ פְּקָדְיָעַ קון פַּעַדְקָאָק, בָּזָק. I. זַיְתָּן 111—134.

21.3 (04). № 139

רָאָוּרָעָבָע, יַעֲכִיבָעַ.

... צַי דָּעַר שְׁפָרָאָכְן-גַּעַשְׁכְּבָעַ בָּא יַדְנָן אֵין דִי לְעַצְמָעַ יַאֲרָהָגְנָדְעָרְטָן קָאָר דָּעַר קְרִיסְטָלְעָכָר עַרְעָ. מִינְסָק. אוַיְסְגָּבָעַ קון ווַיְסָטָן אָנוֹיוּרֶסִיטֵעַט, דָּרוֹק. קון דָּעַר ווַיְסְרוֹסֶל. ווַיְסְנַשְׁאָכְטָן אֲקָדְעַמִּיעַ.

24 זַיְתָּן, 26 סָמ. 30 עֲקִין.

פָּאוֹרְן טִילְ—אָוּטָאָרְ: יָ. רָאָוּרָעָבָעַ. דָּאַעַנְטָן קון ווַיְסְרוֹסֶישָׁן מעַלְכוּ-אָנוֹיְזָעַט.

אָן אַ טִּטְלְבָּלָט. בָּאַשְׁרִיבָּן לוֹטַה דָּעַר הַיְּלָעַ. בָּאוֹנְדָּעָר אַפְּדוֹרְק קון די "שְׂרִיךְן" קון ווַיְסְרוֹסֶישָׁן מעַלְכוּ-אָנוֹיוּרֶסִיטֵעַט, יִרוּשָׁעַ פְּקָדְיָעַ קון פַּעַדְקָאָק, בָּזָק. I. זַיְתָּן 77—100.

492.4—79 (04). № 140

רָאָסִין, לְ.

... צַי דָּעַר קְרָאָגָעַ קון די אַנְדָּאָר-קְאָרָהָעַלְטָעַנִּישָׁן אֵין ווַיְסְרוֹסֶלְאָנְדָּר עַדְעָוּ דָּעַר דָּעַוְאָלְגָּצְיָעַ קון יַאֲרָ 1905. מִינְסָק. אוַיְסְגָּבָעַ קון קָאָר-וּוְאַלְטוֹנָג קון ווַיְסָטָן. מעַלְכוּ-אָנוֹיוּרֶסִיטֵעַט, דָּרוֹק. קון דָּעַר ווַיְסְרוֹסֶל. ווַיְסְנַשְׁאָכְטָן-אֲקָדְעַמִּיעַ.

22 זַיְתָּן, 26 סָמ. 30 עֲקִין.

קָאָרְן טִיכְ—אָוּטָאָרְ: יָ. רָאָסִין. אַסְּפָנָרָגָט בָּג דָּעַר קָאָטְעָרָד קון פַּאֲקִיזְיָוִיטָן. שָׁאָפָט קון ווַיְסְרוֹסֶישָׁן אָנוֹיוּרֶסִיטֵעַט. אַנְדָּאָר אַלְטוֹנָגָעַ בָּאַשְׁרִיבָּן לוֹטַה דָּעַר הַיְּלָעַ אָן אַ טִּטְלְבָּלָט. בָּאַשְׁרִיבָּן לוֹטַה דָּעַר הַיְּלָעַ בָּאוֹנְדָּעָר אַפְּדוֹרְק קון די "שְׂרִיךְן" קון ווַיְסְרוֹסֶישָׁן מעַלְכוּ-אָנוֹיוּרֶסִיטֵעַט, יִרוּשָׁעַ פְּקָדְיָעַ קון פַּעַדְקָאָק, בָּזָק. I. זַיְתָּן 135—156.

9 : 333.5 (47.6) 190° (04). № 141

רְיוּוּס. שְׁלוּמָעַ.

... סָאָצְיָאָלָעַ קְאָרָשְׁטָלְגָּנוּגָן קון די הַפִּנְגְּטִיקָעַ קִינְדָּעָר אֵין ווַיְסְרוֹסֶל-לָאָנְדָּר. מִינְסָק. אוַיְסְגָּבָעַ קון קְאָרָוְאָלְטָנָג קון ווַיְסָטָן. מעַלְכוּ-אָנוֹיוּרֶסִיטֵעַט, דָּרוֹק. קון דָּעַר ווַיְסְרוֹסֶל. ווַיְסְנַשְׁאָכְטָן-אֲקָדְעַמִּיעַ.

10 זַיְתָּן, 26 סָמ. 30 עֲקִין.

פָּאוֹרְן טִילְ—אָוּטָאָרְ: שָׁ. רִיּוּעָט. דָּאַעַנְטָן קון ווַיְסְרוֹסֶישָׁן מעַלְכוּ-אָנוֹיוּרֶעַ-סִיטַעַט.

Рэдакцыя і выданье: Беларуская Кніжная Палата пры Дзяржаўнай Бібліотэцы. Менск.